

**Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 6 decembrie 2007  
— Comisia Comunităților Europene/Republica Franceză**

(Cauza C-106/07) <sup>(1)</sup>

*(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 2000/59/CE — Instalații portuare pentru deșeurile provenite din exploatarea navelor și pentru reziduurile de încărcătură — Nestabilirea și neaplicarea planurilor de preluare și tratare a deșeurilor pentru toate porturile)*

(2008/C 22/30)

Limba de procedură: franceza

**Părțile**

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: A. Bordes și K. Simonsson, agenți)

Pârâtă: Republica Franceză (reprezentanți: G. de Bergues și A. Hare, agenți)

**Obiectul**

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Neadoptarea, în termenul prevăzut, a actelor necesare pentru a se conforma Directivei 2000/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 noiembrie 2000 privind instalațiile portuare de preluare a deșeurilor provenite din exploatarea navelor și a reziduurilor de încărcătură (JO L 332, p. 81, Ediție specială, 07/vol. 8, p. 22)

**Dispozitivul**

- 1) Prin nestabilirea și neaplicarea, în termenul prevăzut, a planurilor de preluare și de tratare a deșeurilor pentru toate porturile sale, Republica Franceză nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 5 alineatul (1) și al articolului 16 alineatul (1) din Directiva 2000/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 noiembrie 2000 privind instalațiile portuare de preluare a deșeurilor provenite din exploatarea navelor și a reziduurilor de încărcătură.
- 2) Obligă Republica Franceză la plata cheltuielilor de judecată.

<sup>(1)</sup> JO C 95, 28.4.2007.

**Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 29 noiembrie 2007  
— Comisia Comunităților Europene/Republica Italiană**

(Cauza C-112/07) <sup>(1)</sup>

*(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 2004/80/CE — Cooperare polițienească și judiciară în materie penală — Despăgubirea victimelor infracționalității — Netranspunerea în termenul prevăzut)*

(2008/C 22/31)

Limba de procedură: italiana

**Părțile**

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: M. Condou-Durande și E. De Persio, agenți)

Pârâtă: Republica Italiană (reprezentanți: I. Braguglia, agent, D. Del Gaizo, avocat)

**Obiectul**

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Neadoptarea, în termenul prevăzut, a dispozițiilor necesare pentru a se conforma Directivei 2004/80/CE a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind despăgubirea victimelor infracționalității (JO L 261, p. 15)

**Dispozitivul**

- 1) Prin neadoptarea în termenul prevăzut a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2004/80/CE a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind despăgubirea victimelor infracționalității, Republica Italiană nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestei directive.
- 2) Obligă Republica Italiană la plata cheltuielilor de judecată.

<sup>(1)</sup> JO C 117, 26.5.2007.